

40 + Ev. luth. Diakonissen-
anstalt, Woidmannsw. 19
Augustenst. der ev.
luth. Diakonissen-Anst. 2
44 + Kosnar & Kunstmann,
Toiletteart-Großh. 2
46-48 + Gemeinnütziges
Wohnungsamt, Freie
Stadt G.m.b.H., Nagels-
weg 10
46 Iec. anek F. Kwl.
Schindler, H. Kupferschm. E
Sie-Ka Hamburg K.G. Er-
hard Ackemann
Deckenschalung
Oettermann, B. Schauer. I
Schuster, H. Schloss. I
Beier, Allr. Maschin. I
Mertens, H. Putzer II
Kaminski, F. Bootsm. II
Pusch, H. Schloss. II
Kroger, Jan. Seem. II
Jager, Jacob, Gebrauchs-
graph. II
Weickert, Willy.
KupfSchm. III
48 Noyalsen, H.-F.
Schloss E
Steg, H. Schiffer E
Eizinger, Gertr. Arb. E
Dahler, K. Werkst. I
Fetehänel, K. I
Krupp, Rob.
Lundhedecker I
Hedwege, W. Masch. II
Fiedler, F. Elschweiß. II
Hess, Joh. Schloss. II
54 + Reppin Wwe., D.
Bahren, Kirchenweg 45a
Korner, Wwe., E. E
Groeschke, H. Back. E
Wilken Wwe., A., Rentn. I
Schwarblat, W. Maur. I
Henningsen, H.
Schauer. I
Wilken, Frida, Rentn. I
Hays, Edm. Kfm. II
Harder, Wilh. Schiffing. II
Schmoe, H. Seem. II
Krop, Irma, SparkAng. II
Ramm, Alwin, Schiffsb. II
Rettig, E. Schiffb. III
Henden Wwe., E. III
Rautenberg, Irma. III
Brumer, Alw., HdsVertr. III
58-60 + Fischer, Frau Edith.
An Klingenber. 2
58 Ruckenberg, Heinz, Milch-
hdg. (Fil.) K
58-60 + Schmidt, Claus, Kfm. K
60 Schmidt, Max, Schneid. E
Heitmann, E. Arb. E
Falke, A. KfmAng. E
Reppert, E. RegSekr. E
Eversen, E. Mal. I
Müller, R. DraggeMstr. I
Zander, F. Kwl. I
Fries, Wwe., Ch. II
Weinhaus, K. KfmBeamt. II
Loding Wwe., A. Arb. II
Tesch, H. Schloss. III
Mehlbauer Wwe., S. III
Lükemeyer, B. Masch. III
Berg, K., Schuhmacher. K
62 + wie 64
Haase, F., GrünWdgr. E
Hahn, Walt, Form. E
Bunger, H., Elektr. E
Hamann H., Kolonn. I
Schmidt, Christ, Schloss. I
Braul, W. Masch. II
Leinung, Theresia.
Rentn. II
Rammann, G. Mal. II
Weist, Karl, Schiffsb. II
Görting, W. Mal. II
Goth, Wilh., Rammer II
Stadtmüller, F., Schlacht. III
Voreder, Elli III
Mauker, G. Pileg. K
64 + Wernicke, Hans,
Kalkenkirchen, Bahn-
hoist. 12
Haase, F., GrünWdgr. E
Reimers, W. Arb. E
80 + Johann Schmideke,
Kohlenhdg. 2
82-86 + Hansen, Martha
das. 84
82 Priebe, K.-H., Vulkanis.
Noller Wwe., J. M.
84 Hansen, Martha
Stankewitz, E. Musik. 2
Nothing, Erika. Näh.
Hümpel, H., Kranf.
Bubert, E., Rentn. II
Steller, J., Arb. II
Steller, Wwe., A. II
Pritschow Wwe., O.
Schwartz, Marie, Rentn. II

86 Eggers, Käthe
Eggers Wwe., S.
88-92 + Schmidt, Friedr. u.
Mtg., das. 90
88 Schmidt Wwe., Anna
Schmidt, Friedr. E
Boris, J., Lokier. I
Plodowski, F. I
Riedel, K. Tischl. II
Sahm, Rob. II
Wailing Wwe., L. II
Hths. Neumann, Rd.,
zahnLabor. II
92 Karsten, Wwe., Selma
94 + Gehrke, W. u. Mtg.,
das. 61
Roge, G. Postschaffn. E
Behnel, H. PostArb. I
Reher Wwe., A. I
Wieters, H. Arb. II
Nadofny, Jos. Arb. II
Hiller Wwe., F. K
98-100 + Winter, Hella,
das. 98
98 Winter, Hella, Gastst. 2
100 Pein, Herrn. Form. I
Winter, Hella, Gastw. I
Haverbier, E. Mus. II
Siercke, E. Mus. II
Rodehorst, K. Eisenb. II
Feber, H., AutoMont. III
Reichshand der Kriegs-u.
Zivilbeschädigten Sozial-
rentn. u. Hinterbliebenen
e.V. K
102 + Dohrmann Wwe., M. E
Dreier, Alma E
Körpe, R. Schloss. E
Cobmann, Wilh., Heizer I
Damboldt, H., Postbeamt. I
Meyer, Carl, Kontroll. K
104 + Gebel, Hans u. Mtg.,
Neumühlen 43
Damboldt, K., ModTischl. E
Dohrn, Frieda, Rentn. I
Bauerleind, Martha,
Rentn. I
Loss, Olga, Rentn. II
Rosenkranz, Paul, Rentn. II
Lehmann, W. Maschb. K
Ellwart, M. Serv. K
106 + Ohl, W., Sü., Blüten-
weg 15
Rust, Martha, Koch. E
Meier, Dietr., HHA Ang. I
Pless, K. Mal. I
Perry, Joh. Arbeiter II
Scheie, F., Schneider III
108 + Köster, Ema,
Helmholtzstr. 18
Bublitz, Hildeg.
Müller, Rudolf, Rentn. E
Blohm, F., Kwl. E
Knickerhahn, K. Arb. I
Lagrana, A. KfmAng. II
Beerbohm, Mathilde
110 + Thies, Frieda II
Rochow, Fd. K. Arb. E
Thies, R. KfmAng. E
Albers Wwe., A.
Jorn, Wwe., Karoline.
Rentn. I
Meyer, Frau Meta II
Witt, Helm. Schloss. K
112 + Cabelström, P.,
Müllenhofweg 17
Jaschinski, Wilh.
Mildhdg. 2
Clasen, Gust., LagArb. I
Floh, R. Rentn. II
Hoppe, A., Netzmach. II
Butner Wwe., E. III
Hof Hansen, Friedr.,
Reifenhdg. I
114 + (Hofmann, A.)
Ploger, Frau K., Arb. E
Nowatzky, Anna, Rentn. E
ObFuerer, H. II
Bokalsky, W.
ObFuerer, H. II
Vahlbruch Wwe., Anna III
Kohnau, C. Arb. K
Schmidt Wwe., F., Näh. IV
116 + Kühl, Theod., Dr. med.
Ad. P. Neumeyer,
Holstenplatz 16
Meyer Wwe., P. E
Jensen, Martha, KfmAng. E
Ohlsen, Heint., Schloss E
Hartmann, F., MaschSetz. I
Wittmack, H., Arb. I
Rehn, Max, Pens. II
Kobsa, Alwine, Rentn. II
Duhm, H., Wäsch. II
Wulf, K., Rentn. III
Oetzmann, F., Arb. III
118-120 + Quast, Frau A.
Verw.: Ernst Simon & Co.
Gr.-Flottbek, Waitzstr. 18
118 Gebr. Quast
Fleischh. 2
Kordes, Wwe., Marie
Hths. Schröder, Wilh. u.
Wern., Tischlerei

120 Quast, W. I. Fa.
Gebr. Quast 2
Carl, Max, Rentn. I
Hofmann, J. C. SuedArb. E
Book, Wilh. Schm. II
v. Lüneburg
Hinze, Rud., PolBeamt. III
Jacobs Wwe., Anna III
Blau, H. Arb. IV
124 + Bisping, W. u. Mtg.,
Goldbeker 4
Wolf, Henriette E
Stelljes, H. Seem. E
Rieger, R. Kwl. E
Rieger, H. 2
Kagel, Angela I
Diepholz, Wilh., Elektr. I
Irschlinger, K., Kfm.
Bötel, Christian, Arb. II
Fuchs, Martha II
Freylen, P. Beil. II
Ohm, Heinar, Arbeiter II
Fisker, O. Arb. K
Heinemann, Martha, Arb. K
Jonas, Mari., Schlacht. K
126 + Lantius, Frau M. u.
K. Jakob, Adr.
Olendorf 2
Bartel Wwe., Emma E
Schmidt, Rich., Tischl. I
Kiesebach, H. II
Alsleben, M., Rentn. K
Hovekanal
Stl.: Veddel
zwischen Hovestraße
und Peutestraße
Hovestieg
Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Ved-
del-Rothensburger, Stl.: Ved-
del 28
Von der Veddele, Brücken-
straße links:
8b Bartels, A. 2
10 + Carstens, Claus,
I. gl. Fa. 2
Hovestraße
Sie führt über einen Teil des
ehemalig. Staatspachthofes
„Kalt-Hof“ (ben. 1910)
Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Ved-
del-Rothensburger, Stl.: Ved-
del 28
Planck
Veddele Brückenstraße
Von der Veddele, Brücken-
straße links:
25 + Tiedemann, Frau A.,
Adr. das.
John, Ch. H. Tiedemann,
MaschBau 2
27-29 + Schulte & Schem-
mann, Oberwerder D. 25
Brandt, Friedr., Kwl.
Rochow, Fd. K. Toepfler,
Jungens, Thomas, KfmAng.
31-33 + Alfter, C. Toepfler,
Ballindamm 3
Kraftfütterwerk Albert O.
Petersen Inh. Erst von
der Beck, MischFab. 2
31a Lux, Elisabeth.
Lebensh. 2
31b Kruppl, G. BetrLtr.
Reiko, R. KfmAng.
35 + Norddeutsche Affinerie,
Alsterterrasse 2
Wayss & Freytag A.G.,
Niederlassung Hamburg 2
Hewsen, K., Platzmstr.
37 + Peutelager Hans Bü-
low, Lagerbehr. 2
39 + Voh, Helmuth,
Leinplad 16
Lehmann & Voss & Co.
(Fabr.)
Schubert, Günth., LagMstr.
41 + Deetjen & Schröder
A.G., Großhdg. 2
W. Schmidt u. Co.
Mühlenterr. 2
Hamburger Abpack
G.m.b.H. 2
Kommunitätsgesellschaft
Hamburger Abpack
Ges.m.b.H. & Co. E
Gebrüder Matthiesen,
Lagerhausbehr. 2
Wilh. Delfs & Co.,
Lagerhausbehr. 2
Kuehn, H., LagMstr.
Orfield, Br., Arb. I
Lenz, Joh., ObMüller: II
Hess, Rob., Rentn. III
Mislinski, Wwe., B. III
43 + Reichsfiskus
Etablierte Gesellschaft für
Eisen-, Stahl- und Blech-
erzeugnisse m.b.H.,
Hamburg, Eisen. 2

45 + Metallwerk Peute
G.m.b.H., Metallhütte 2
Conny Barth Internationale
Spektion Reederei und
Book, Niederl.
Hamburg 2
Hausendorf, Hans,
Fahrzeugh. 2
45 + Hansa-Werk G.m.b.H.,
Schweißmasch. 2
47 + Herbert Giebel,
Ole u. Fette 2
49 Bohme Fettchemie
G.m.b.H., Chem. Fabr. 2
51-55 + C. F. Hildebrandt
K.G., Mühlenwerke 2
51a Bümel, Maria,
Schnellmühl. 2
57-59 + F. A. C. van der
Linden & Co., Farben-
fabrik, 2
Transocean-Farben
G.m.b.H. 2
61-63 + Hubbe Handels-
gesellschaft, Mattentw. 5
61 Hubbellendels-gesellschaft
(Lager) 2
61b Walter Specht-Fey & Co.,
chem. Fabr. 2
63 Petersen, C., Kranf.
65-67 + Norddeutsche Koh-
len- u. Cokes-Werke A.G.
Kokettwerk Unterelbe
(Hammonia-Werks.)
65 Blumenfeld & Co.,
Heizöl 2
Assmann, H., BetrLtr. 2
69 + Mobil Oil A.G. in
Deutschland (Lag.) 2
71 Hoffmann, Rich., LagLtr.
71 Hoffmann & Co. (Lag.) 2
Von der Veddele, Brücken-
straße rechts:
20 + Lager- und Spedition-
Ges.m.b.H. (Lag.) 2
28 + Friedrich Dohmeyer
Zündung und Licht, 2
Kiehnast, C., Tabakw. 2
28b + Jansen, Otto,
Gastst. 2
30-36 + Schulte & Schem-
mann, Oberwerder D. 25
30 Kühl, Rich., GaragMstr.
38-60 + Norddeutsche
Affinerie, Alsterterrasse 2
50 Norddeutsche Affinerie
(Werkb.) 2
Huttenbau-Ges. Peute
G.m.b.H., Ing. Büro. 2
62-64 + Norddeutsche Affi-
nerie, Alsterterrasse 2
Barth, Alexander,
Kokettwerk 2
66-68 + Eckhardt & Co.,
G.m.b.H., Ballindamm 13
66 Wiesenthal, Alfr., Ing. 2
Grimm, Herm., Exped.
68a Both, H., Patrice
70 + Klockner Eisenhandel
GmbH. (Eisen-Lag.) 2
Büttner, Herb., LagVerw.
72 + Eckhardt & Co.,
G.m.b.H., Ballindamm 13
72a Kreplin Wwe., E.
72b Krav. A. Arb.
72c Gehrke, O., Verk.
72d Tietze, Ernst, Schloss.
72e Rulfs, K., Kranf.
72f Borchert, Wwe., A.
Rentn.
72g Diekmann, Ernst, Arb.
72h Gertych, Karl, Brenn.
Howisch
Benannt zur Erinnerung an
früher hier belegene Land-
häuser der Patrizier mit ihren
Gärten, Teichen und Wiesen,
Howisch genannt. Ho ist ver-
kürzt aus Haaf = Hoff (Gar-
ten) Wisch = Wiese.
Benannt 1929.
Bz.: Hmb-Mitte, Stl.: Hamm-
Mitte 26
Vom Rückersweg links:
1-5 + Gemeinn. Wohnungs-
unternehmen „Freie
Stadt“ G.m.b.H., Nagels-
weg 10
1 Gerick, G., Wacht. E
Noack, Wilfr., KfmAng. E
Schlotthauer, E., KfmAng. I
Rothe, Maria 2
Modrow, W., BbArb. II
Kielhorn, Wwe., E. II
Schuber, Bruno, Arb. III
Bröcker, W., Kernm. III
3 Gohert, Arno, Ofensetz. E
Becker, Rud., Rentn. E
Christensen, H., Kwl.
Quandt, Fritz, stenot. I
Teicher, P., Zim. II
Evers, I., Verk. II
Maas, Hans, BetrElektr. III
Wahls, Herm., Pens. III

5 Schmidt, Wilh., Kwl. E
Grüb, H., Viehaukau. E
Timm, Fritz, Kwl. I
Müller, Günth., Verk. 2
Schröder, Günt.
SchiffsZim. II
Nitze, A., Fias. II
Tappendorf, H., Rentn. III
Wilke, Walt., Kwl. III
Hoyer Weg
bisher Hoyerstraße
Flecken Hoyer an der Nord-
seeküste, seit 1920 dänisch
Bz.: Altona, Stl.: Altona-Nord
28 Alt I
Von der Pionier Straße links:
1 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Seidler, G.-A., Steinbildh.
2 + Freie und Hansestadt
Hamburg
IEW Transformatorhaus
3 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Von der Pionier Straße rechts:
+ Eisenbahn-Ges. Altona-
Kaltenkirchen Neumün-
ster Werkstatt
Hubertusweg
Hubertus, Bischof von Lüttich
um 760-728, Hubertus wurde
schon im 11. Jahrh. als
Patron der Jäger verehrt.
Bz.: Eimsbüttel, Ortsa.: Lok-
stedt, Ortst.: Niendorf, Stl.:
Niendorf 28 Niend. I
Von Wieddupp links:
1 + Mylo, Liselotte,
Adr. W. Kramp, Pinne-
berg, Am Drosteipark 15
Oestmann, Wwe., J.
Oestmann, Peter, Kontroll.
3 + Lipp, W., PostBetrAss.
7 + Oppermann, Käthe
9 + von See, Wilh.,
Tarnenbestr. 28
Sieben, M. Dr.,
DiplKfm. 2
Pann, P., Postbeamt.
11 + Haase, H., Erben das.
Haase, Gertr., DamFris.
Koh, Friedr., Rentn.
Dreßler, P., Kühlenlag. 2
Von Wieddupp rechts:
2 + Horter, H.,
VerwDir. 2
2a Pannier, K., Kwl.
4 + Konzelmann, Luise
Helene-Lange-Str. 7
Westphalen, Erna,
Lebensh. 2
Frank, Helene, Pens.
6 + Horelt, J., Drogerie
Gehlich, C., Meiereiprod.
(Fil.)
Rettig, Helene, Pens.
8 + Pohl, W., Ellng. 2
10 + Starcken, O.
Schwarz, Herb., HHA Ang.
12 + Behrmann, Otto,
Ribenkamp 148
Kollmann, Arth., Maschb.
14 + Fischer Wwe., S.
Fischer, Ernst, Klempn.
16 + Schmidt, Albert
Postschaffn.
Szentarra, Friedr.,
SchneidMstr.
18 Drossel, Claus 2
Huddersberg
Benannt 1951 nach der
dortigen Flurbezeichnung
„Huttersberg“
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Bram-
feld, Stl.: Steilshoop 28 Bra
33 + Grapengeter, Walt,
35 + Boeckmann, Willy,
JustObWachtmstr.
Boeckmann, Ingeb.,
Gastw.
37 + Rönk, Wwe., O.
Mildhdg. 2
39 + Beyer, Curt,
Schweinfurth, Karl,
Schlachtere (Fil.) 2
41 + Karsten, J., Grünw.
Leibh. 2
41a + Karsten, J., Grünw.
Lebensh. 2
36 + Hübe, Ernst,
Drog. (Fil.)
38 + Hübe, Helga, das.
Hübe, H., Kfm.
42 + Paul Quast,
Kohlenhdg. (Fil.) 2